

WPS AI在国际中文教学中的应用与弊端¹国际中文教育通讯
第1卷, 第1期, 48-61doi.org/10.46451/iclec.20240103

万嘉梁

上海外国语大学, 中国

(电邮: 838471726@qq.com)

收稿:2024年10月22日

接受:2024年10月30日

出版:2024年11月15日

摘要

WPS AI 在语音、语法、词汇和汉字教学中具有实际应用价值, 在提升教学效率、节省教师备课时间、促进学习者自主学习等方面具有积极作用。然而, WPS AI 在应用于教学的广度、适应不同水平学习者需求、生成教学资源的多样性等方面存在局限。希望国际中文教师能够利用好 WPS AI 的辅助教学功能, 为国际中文教学提供更多助力。

关键词

WPS AI, 国际中文教学, 教学效率, 教学资源

The Application and Disadvantages of WPS AI in International Chinese Teaching

Jialiang Wan

Shanghai International Studies University, China

Abstract

WPS AI has practical application value in the teaching of pronunciation, grammar, vocabulary and Chinese characters, and plays a positive role in improving teaching efficiency, saving teachers' lesson preparation time and promoting learners' independent learning. However, WPS AI has limitations in the breadth of application to teaching, adapting to the needs of different levels of learners, and generating the diversity of teaching resources. It is hoped that international Chinese teachers can make good use of the auxiliary teaching function of WPS AI to provide more support for international Chinese teaching.

Key words

WPS AI, International Chinese teaching, teaching efficiency, teaching resources

人工智能(AI)是近年来飞速发展的一项技术, 它通过大量的数据和强大的算法分析能力, 为各行各业提供了极大的便利。而“WPS AI”是金山办公旗下具备了大语言模型能力的一款生成式人工智能应用, 其主要接入百度文心、Minimax 和智谱 AI 三家大语言模型, 也是中国协同办公赛道首个类 ChatGPT 式应用。目前, WPS AI 以其提供的起草、改写、总结、润色、翻译、续写等功能, 覆盖了用户大部分使用场景, 在办公领域的功能逐渐凸显。WPS AI 作为国际中文教师以及汉语学习者比较容易接触的一款人工智能应用, 也能为国际中文教学带来一些助力和创新, 但同时仍存在一些不足之处。

WPS AI 在国际中文教学中的应用

汉语语音、语法、词汇、汉字作为汉语学习者灵活运用汉语的基础，在国际中文课堂教学中占据了大量的时间，传统的国际中文教学即以拼音为起点逐渐过渡到汉字、词汇、语法的教学，课堂中教师往往需要花费较多的时间在纠正发音、解释语法规则、引导学习者理解词义和用法上，而 WPS AI 则可以辅助教师快速生成教学内容，提高教学效率，同时也能够在语音、语法、词汇、汉字的练习和运用上提供即时反馈和个性化指导，减轻教师负担。

WPS AI 在语音教学中的应用

汉语语音教学注重发音的准确性，由于课堂时间和教师精力有限，可能无法对每个学习者的发音进行逐一纠正。这就导致部分学习者由于语音偏误固化，形成了“洋腔洋调”等问题。因此，需要有一个课后辅助工具来帮助学习者练习发音。

在语音教学方面，WPS AI 虽然无法通过语音反馈的方式精确地指导学习者的发音，但它可以根_据拼音输入生成标准的汉字，帮助学习者通过文字对比来校正自己的发音。此外，WPS AI 还能给出包含正确拼音的例句，辅助教师进行语音教学，提高学习者的学习效率。汉语初级阶段的学习者往往对声调和发音感到困惑，WPS AI 能提供大量例句，并通过朗读功能，使学习者在反复跟读中逐渐掌握正确的语音语调与发音要领。

通过输入下图 1 的指令，WPS AI 即可输出相应拼音：

图 1. 用 WPS AI 输出相应句子的拼音

 请为以下句子标注拼音，确保每个汉字的拼音都准确无误，并遵循普通话的标准发音。句子为：“怪不得他这么高兴，原来他考试得了第一名。”在标注时，请保持句子的连贯性，并在每个词语后直接附上其对应的拼音，无需添加其他标点符号或注释。



怪不得(guài bù de) 他(tā) 这么(zhè me) 高兴(gāo xìng), 原来(yuán lái) 他(tā) 考试(kǎo shì) 得(dé) 了(le) 第一名(dì yī míng)。

通过输入下图 2 的指令，WPS AI 即可输出相应汉字，还可以进行相应解释：

图 2. 用 WPS AI 输出拼音的相应汉字

 根据拼音写汉字：guài bu de tā zhè me gāo xìng , yuán lái tā kǎo shì dé le dì yī míng 。



根据拼音，这句话的汉字应该是：“怪不得他这么高兴，原来他考试得了第一名。”这句话的意思是：难怪他这么高兴，原来是因为他在考试中得了第一名。

然后通过朗读功能（可根据自己的需求调节语速、语调），即可将上述句子转换成语音的形式，如图 3：

图 3. WPS 朗读功能



WPS AI 在语法教学中的应用

陆俭明认为，汉语语法教学“教什么”要考虑 3 个方面的因素：汉语本身、汉语和学习者的母语在语法上的异同以及学习者在学习汉语过程中容易出现的语法错误。WPS AI 针对这些因素，能够辅助教师设计出更为合理和针对性的语法教学内容。

WPS AI 能够比较清晰地解释汉语的基本语法规则，为学习者提供易于理解的语法示例，同时通过互动方式解答学习者在语法学习过程中遇到的问题。以“把字句”的句法、语义、语用为例，如图 4 所示：

图 4. WPS AI 输出的“把字句”的句法、语义、语用

汉语中的“把字句”是一种特殊的句式，它在句法、语义和语用方面都有其独特之处。以下是简单的解释及例子：

****句法：****

句法上，“把字句”通常由以下结构组成：主语 + 把 + 宾语 + 谓语。在这种句式中，“把”字作为助词，将宾语前置，使得宾语成为句子的焦点。

例子：

- 我把书放在桌子上。
- 她把作业交给了老师。
- 他把窗户关上了。

****语义：****

语义上，“把字句”强调的是动作对宾语的处置或影响，以及动作的结果。这种句式通常用来表达主语对宾语的某种操作或处理，使得宾语的状态、位置或性质发生了变化。

例子：

- 我把花瓶打碎了。（强调花瓶的状态变化）
- 她把衣服洗得干干净净。（强调衣服的清洁程度）
- 他把信扔进了垃圾桶。（强调信的位置变化）

****语用：****

语用上，“把字句”常用于口语和书面语中，尤其在需要强调动作对宾语的直接影响时。它能够突出宾语，使得句子的信息焦点更加明确，同时也表达出说话人对动作结果的关注。

例子：

- 你把门锁好，别让小猫跑出去。（强调锁门这一动作的重要性）
- 请你把这份文件打印出来，我要用。（强调打印文件这一动作的紧迫性）
- 她把孩子的作业检查了一遍又一遍。（强调检查作业的仔细程度）

通过这些例子，我们可以看到“把字句”在句法、语义和语用方面的特点。

AI生成：请简单解释汉语“把字句”的句法、语义、语用，并举几个例子。

图 5. WPS AI 输出的汉日作文对比

****中文作文**:**

我的爱好非常广泛，其中最喜欢的是阅读和旅行。阅读让我遨游在知识的海洋，感受不同文化的魅力。而旅行则让我亲身体验各地的风土人情，拓宽视野。这两项爱好让我的生活更加丰富多彩。

****日语翻译**:**

私の趣味はとても広範囲に及んでいますが、その中で最も好きなのは読書と旅行です。読書は私を知識の海に泳ぎさせ、さまざまな文化の魅力を感じさせます。そして、旅行は私に各地の風土人情を体験させ、視野を広げます。この二つの趣味は私の生活をより豊かに彩り付けます。

****HSK3 级以上的重点词语及日语对比**:**

- * 爱好 (ài hào): 趣味 (しゅみ)
- * 广泛 (guǎn fàn): 広範囲に及ぶ (ひろはんにおよぶ)
- * 遨游 (áo yóu): 泳ぎ (およぎ)
- * 魅力 (mèi lì): 魅力 (みりょく)
- * 旅行 (lǚ xíng): 旅行 (りょこう)
- * 拓宽 (tuò kuān): 広げる (ひろげる)
- * 丰富多彩 (fēng fù duō cǎi): 豊かに彩り付け (ゆたかにいろりつけ)

注意: 日语中的“泳ぎ”在此处作为比喻使用, 表达在知识海洋中畅游的意思, 并非实际的游泳。而“広げる”则用于表达视野的拓宽, 是一种抽象的表达方式。

AI生成的

请以“我的爱好”为题生成一篇100字左右的中作文, 并翻译成日语, 同时列出其中HSK3级以上的重点词语并和日语作对比。

← 请以“我的爱好”为题生成一篇100字左右的中... 🕒 < 1/1 >

WPS AI 还能够辅助教师和学习者进行不同语言的对比。例如, 在汉语和日语的作文对比中, WPS AI 可以突出显示两种语言在用词、表达习惯上的差异, 帮助学习者更好地理解文化差异及语言表达的细微差别, 从而帮助学习者减少偏误并逐步提高他们的语言实际运用能力。如图 5 所示。

此外, WPS AI 还能修改病句, 并提供修改建议, 图 6 是学习者的课后作业: 我的留学感想。图 7 是 WPS AI 的修改后的作文以及修改意见。通过即时反馈, 学习者能迅速认识到错误类型, 加深对语法规则的理解。教师也可以利用这一功能, 针对学习者的常见错误进行针对性的练习, 强化学习者对语法规则的认识。在图 7 中, WPS AI 不仅标明了错误, 还细致地解释了修改的原因, 这样的即时反馈机制极大地促进了学习者自主学习的兴趣。

图 6. 学习者课后作业：我的留学感想



图 7. WPS AI 修改后的作文以及修改意见

修改后的作文：

来中国之前，我对中国的认识并不单一。得益于我的老师和一些中国朋友，我对中国的生活习惯和风俗有了较为全面的了解。然而，我并未预料到中国饮食中肉类的丰富程度。刚抵达中国时，我感到有些害羞，与中国人交流让我感到尴尬。但通过每天与人交谈，我逐渐发现中国人非常宽容和友好。他们不仅耐心回答我的问题，还向我推荐了许多素食特色菜肴。

由于我们的老师布置了采访不同人群的作业，我也有机会探讨各种话题，这极大地提高了我的汉语水平。此外，我还游览了许多自然保护区，尽情享受了中国南方的自然风光。对我来说，留学的最大意义在于积累了丰富的经历，拓展了知识视野，并挑战了自己的极限。

修改意见：

1. 将“我对中国的理解并不是片面的”修改为“我对中国的认识并不单一”，以避免使用“片面”这个词可能带来的误解。
2. 将“我已经熟悉在中国生活的大部分习惯和风俗”中的“大部分”改为“较为”，使句子更加准确。
3. 在描述饮食文化时，使用“中国饮食中肉类的丰富程度”来替换“中国带有这么多肉”，使表达更加规范。
4. 将“跟人谈一些话”修改为“与人交谈”，使句子更加流畅。
5. 在描述中国人宽容时，增加“和友好”以更全面地表达中国人的性格特点。
6. 将“素特色菜”修改为“素食特色菜肴”，使表达更加规范。
7. 在描述游览自然保护区时，使用“尽情享受了中国南方的自然风光”来替换“享受中国南方的大自然”，使句子更加生动。
8. 最后一段中，将“增加了经历，丰富了知识，挑战自己”修改为“积累了丰富的经历，拓展了知识视野，并挑战了自己的极限”，使句子更加丰富和准确。

WPS AI 在词汇教学中的应用

索绪尔在《普通语言学教程》中评价汉语是“超等词汇的典型”，也就是不可论证性达到了最高点的语言，这种语言是比较注重词汇的。而 WPS AI 在词汇教学方面有

着其独特的优势，我们在实践中发现 WPS AI 不仅有助于教师更好地备课，也有助于汉语学习者理解词义和用法。以下是 WPS AI 在词汇教学中应用的三个方面：

1. WPS AI 能够通过多种方式清晰易懂地解释词义和用法。词义和用法是学习者使用词语的基础，通过 WPS AI，只需要输入简单的指令，即可对大部分汉语词语的意义和用法快速地给出比较明确而又简单易懂的解释。例如，对“不容置喙”这个成语进行解释，WPS AI 不仅对整个成语的意义进行了解释，还对组成成语的部分进行了解释，另外通过创设情境，更好地诠释了“不容置喙”的用法。如图 8 所示：

图 8. “不容置喙”的意义和用法解释

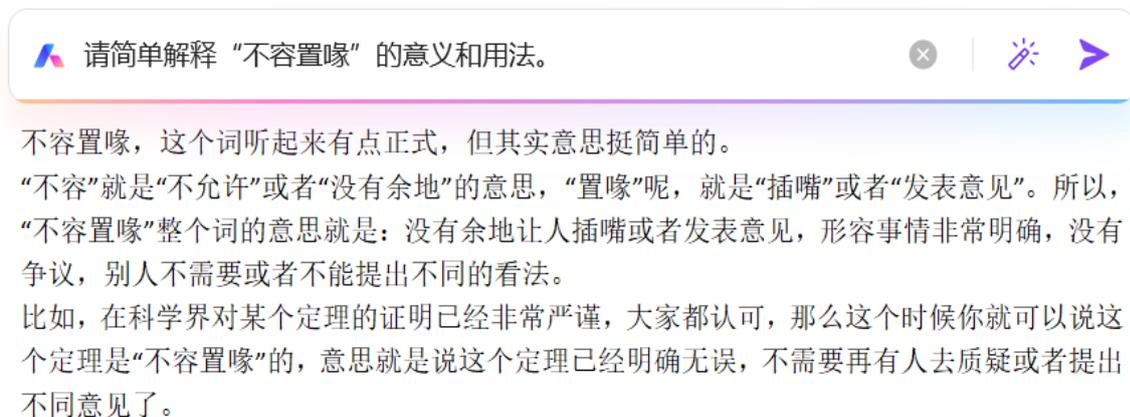
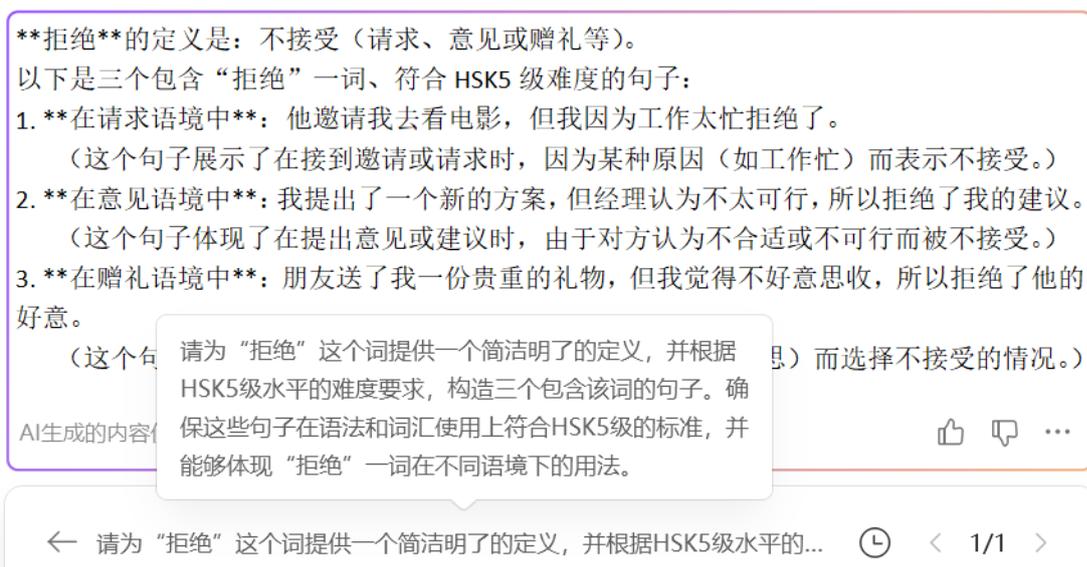


图 9. “拒绝”的用法和有效例句



2. WPS AI 能够辅助教师生成有效例句。例句是学习者掌握汉语词语用法最直接的方式，不像汉语母语者能够接触到大量的实际使用场景，汉语学习者往往是通过课堂上教师提供的例句来得到词语的第一印象，所以例句的选取十分重要。所谓有效例句，即能够使学习者通过例句提供的场景或者意义来大致理解所学新词语意义的句子，一般应该是复句，能够通过前句或后句来推断另一部分的含义。在实践中我们发现，由于教师备课时间和能力的限制，教师给出的部分例句不够具有典型性，学习者往往容易被例句所误导（教师给出的单句，在新词语所在位置经常可以替换许多其他词语）。如图 9 所示，是 WPS AI 给出的关于“拒绝”这个词语的意义和例句，其不仅给出了不

同语境中较为有效的例句，能够使学习者通过语境和已知词语比较直接地在句中理解词义，还给出了整个句子的通俗解释，便于教师的讲解。

3. WPS AI 能够通过多种方式分析词语之间的区别。学习者在汉语中高级阶段往往会遇到一些意义和用法相近或相似的词语，此时就需要通过辨析的方式来帮助学习者更好地理解不同词语间的区别，词语区别可能体现在词性、语气、用法、搭配以及句中所处的位置等方面，教师在备课时可以通过 WPS AI 辅助给出更加全面的辨析，同时学习者也可以通过这种方式来即时解答疑问。图 10 较为全面地解释了“拒绝”和“推辞”的区别，配合教师的课堂讲解，即能够达到事半功倍的效果。

图 10. “拒绝”和“推辞”的区别

"拒绝"和"推辞"这两个词语在汉语中都有表示不同意或不愿意做某事的意思，但它们的语气和用法有所不同。

1. 拒绝：
 - 拒绝通常是指明确地、断然地表示不愿意或不接受。
 - 它表达的是一种坚决的、不妥协的态度。
 - 例如：“他拒绝了老板的加班要求。”
2. 推辞：
 - 推辞则通常是指委婉地、有礼貌地表示不愿意或不接受。
 - 它表达的是一种温和的、有保留的态度，有时候可能是因为谦虚、客气或者不想直接冒犯对方。
 - 例如：“他推辞了领导的好意，说自己还不够资格。”

总的来说，“拒绝”比“推辞”的语气更为坚决和直接，而“推辞”则更为委婉和含蓄。在不同的语境和社交场合中，选择合适的词语来表达自己的意愿是很重要的。

AI生成的内容仅供参考，请注意甄别信息准确性

...

← “拒绝”和“推辞”有什么区别。 < 1/1 >

WPS AI 在汉字教学中的应用

汉字在中文教学中扮演着至关重要的角色，可以说是贯穿汉语学习的整个过程。汉字是音形义的统一体，能够区分同音字、适应汉语缺乏形态变化的特点，对于学习者来说，掌握汉字不仅是为了阅读和书写，更是理解中国文化的重要途径。针对汉字的特点，WPS AI 能够从多角度解读汉字，辅助教师进行汉字教学。例如通过 WPS AI 能够根据偏旁部首写出相关汉字（图 11），用汉字组词并解释（图 12），对汉字结构、字义演变、文化含义现代汉语用法和价值观等进行详细解析（图 13），极大地丰富了教学手段。通过 WPS AI 的上述功能，能够辅助教师进行备课，教师可以有选择性地选取其中的某些部分用于教学。同时，汉语学习者也能够通过 WPS AI 举一反三，对汉字有更全面的理解。

图 11. “贝”字旁汉字及其解释

写出 10 个“贝”字旁的字并解释

1. 财 (cái): 与财富、金钱有关。常用来表示财产、财富。
 2. 货 (huò): 与商品、交易有关。常用来指代商品或货物。
 3. 资 (zī): 与资金、资本有关。常用来表示资金、资产或资本。
 4. 贫 (pín): 与贫穷、缺乏财富有关。常用来形容生活贫困、缺少财富。
 5. 贵 (guì): 与价值高、珍贵有关。常用来表示价格高或地位高贵。
 6. 赔 (péi): 与赔偿、补偿有关。常用来表示因损失或错误而给予补偿。
 7. 赚 (zhuàn): 与赚取、盈利有关。常用来表示通过劳动或经营获得利润。
 8. 资 (zī): 与资助、支持有关。常用来表示给予经济上的帮助或支持。
 9. 赚 (zhuàn): 与赚取、盈利有关。常用来表示通过劳动或经营获得利润。
 10. 资 (zī): 与资格、能力有关。常用来表示具备某种能力或条件。
- 请注意, 有些字可能具有多种含义, 这里只列举了其中一种常见的解释。

图 12. 包括“和”字的词语

用“和”字组词并解释

当然可以, 以下是使用“和”字组成的一些词语及其解释:

1. **和平**: 指没有战争的状态, 也用来形容人与人之间和谐相处的状态。
2. **和气**: 指态度温和, 不生气, 不发怒, 也常用来形容人性格温和。
3. **和谐**: 指配合得适当和匀称, 也指和睦协调。
4. **和煦**: 形容温暖的阳光, 也常用来比喻人的态度温和亲切。
5. **和盘托出**: 原意是连同盘子一起端出来, 现多用来比喻毫不隐瞒地全部说出来。
6. **和衷共济**: 大家一条心, 共同渡过江河, 比喻同心协力, 克服困难。
7. **和风细雨**: 原意是形容和煦的风和细小的雨, 现在常用来比喻在批评中态度温和, 方式方法恰当。

这些词语都展示了“和”字在不同语境下的多样性和丰富的文化内涵。

图 13. “和”字详解

“和”字是一个充满深厚文化底蕴的汉字, 其结构、历史演变以及文化含义都极为丰富。以下是从汉字结构、历史演变、文化含义和现代汉语用法等角度对“和”字的详细解释。

一、汉字结构

“和”字是一个典型的左右结构汉字, 由左边的“禾”和右边的“口”组成。在书写时, 需要注意“禾”字的第一笔是短撇, 第四笔是长撇, 而“口”字则位于略低于“禾”字“横”的位置, 并呈倒梯形, 以保持字的重心平稳。这种结构不仅美观, 也体现了汉字书写的艺术性和规范性。

二、历史演变

“和”字的历史演变可以追溯到甲骨文时期。在甲骨文中, “和”字有两种造型, 一种与“龠”字相关, 表示从三孔(或六空、七孔)定音编管内吹奏出来的标准乐曲, 以便调和各种音响; 另一种则直接写作“和”, 但尚未形成现代汉字的左右结构。到了金文(大篆)时期, “和”字逐渐形成了“禾”与“口”的组合形式, 并保留了至今。随着汉字的发展, 从篆书到隶书、楷书, 再到行书、草书, “和”字的字形逐渐规范并稳定下来。

三、文化含义

“和”字的文化含义极为丰富, 主要代表“和谐”的意思。在中国哲学中, “和”是一个很重要的概念, 它不仅指平等相处, 更强调不同事物之间的依存、互补和融合。这种理念体现在社会生活的各个方面, 如家庭和睦、社会和谐、国家和平等。同时, “和”字还寓意着安定、平和、幸福生活的普遍愿望, 是中华民族传统文化中的重要价值观之一。

在不同历史时期的社会文化背景下, “和”字的意义也有所变化。例如, 在春秋战国时期, “和”字常被用来表达音乐、诗歌等艺术领域的和谐之美; 在秦汉以后, “和”字则更多地被用于政治、社会领域, 强调国家的统一和社会的稳定。

四、现代汉语中的用法

在现代汉语中, “和”字的用法非常灵活, 主要有以下几种:

1. **作为连词**: 表示并列关系, 连接两个或多个词、短语或句子。例如, “他和她都是我的朋友。”
2. **作为介词**: 引出相关或比较的对象。例如, “他和我说了他的想法。”
3. **表示结束争执或不分胜负**: 在特定语境下, “和”字可以表示双方达成和解或比赛结果不分胜负。

五、承载的价值观念

“和”字所承载的价值观念主要体现在以下几个方面:

1. **和谐共生**: 强调不同事物之间的和谐共处和相互依存。
2. **包容并蓄**: 倡导对不同文化和思想的包容与接纳。
3. **安定平和**: 追求社会的稳定与人民的安居乐业。
4. **团结协作**: 鼓励人们团结一心、共同奋斗以实现共同目标。

综上所述, “和”字不仅是一个具有独特结构的汉字, 更是一个蕴含丰富文化内涵和深刻价值观念的重要符号。在现代社会中, “和”字所代表的和谐、包容、安定等价值观念仍然具有重要的现实意义和深远的历史影响。]

综上所述，WPS AI 能够在汉语语音、语法、词汇、汉字等方面辅助中文教师更好地进行教学，同时能够在一定程度上帮助学习者自学，解决部分问题。

WPS AI 带来的国际中文教学效率提升

WPS AI 帮助国际中文教师节省时间

中文教师备课往往需要耗费大量的时间精力。根据调查已完成了专业实习的 97 名国际中文教育专业硕士研究生为调查对象，发现其针对一个课时的知识点制作课件的耗费时长均值为 4 小时。即使是经验丰富的中文教师也需要大量的时间用于准备新课，面对汉语初级阶段水平的学习者，教师需要对汉字进行注音，光是这一点就需要花费很多时间，而 WPS AI 能够自动生成拼音，解决了教师单独注音的麻烦。而面对汉语中高级水平的汉语学习者，教师则需要准备符合学习者水平的大量有效例句，传统的备课方式就是在网络上寻找相关例句或者自行设计，由于类似的造句网站面向的是中国学习者，所以往往例句的难度相差悬殊，例句的质量也参差不齐，这就需要教师对句子进行逐一甄别，选取合适的例句。无论是寻找甄别还是自行设计都需要耗费大量时间，针对该问题，WPS AI 能够即时快速生成符合对应汉语水平的例句，这在很大程度上解决了教师备课的难题，节省了教师的时间，使教师能够把更多的精力放在完善课堂教学流程上。当然，WPS AI 的功能不仅仅体现在这两个方面，上文已经提到的功能这里就不再一一赘述了。

WPS AI 在学习者自主学习中的促进作用

汉语学习者除了在课堂中学习汉语，当然也需要课堂以外的自主学习。WPS AI 能够辅助学习者巩固课堂所学知识，并举一反三。以写作训练为例：

学习者在写作时常常面临“下笔难”的问题，这主要是由于缺乏对写作主题的深入了解和组织文章的能力。WPS AI 能够辅助学习者克服这一难题，通过提供个性化的作文示例，帮助学习者理解文章结构和写作技巧。例如，学习者只需输入招聘岗位，WPS AI 就能生成一篇结构完整的招聘启事（如图 14）。通过阅读这篇由 WPS AI 生成的“范文”，学习者可以拓展思路，学习汉语的语法、词汇和表达方式，提高写作能力。此外，WPS AI 还能用于润色和修改学习者的作文，提供多方位的修改建议，使文章更加流畅和连贯（参见图 6、7）。由此可见，WPS AI 在学习者自主学习的过程中能够起到促进作用。

图 14. 翻译岗位招聘启事

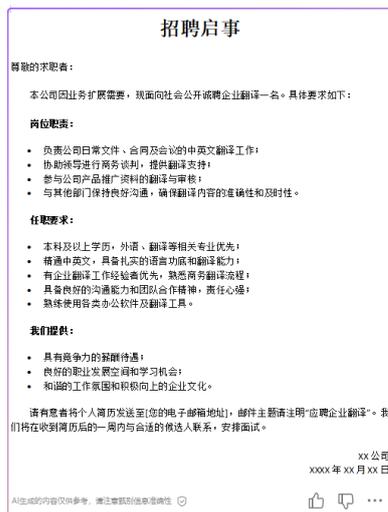


图 15. 相同话题不同难度的口语问答题

购物场景

初级难度:

1. **问题**：“这件衣服多少钱？”
- **引导回答**：“这件衣服两百元。”
2. **问题**：“请问有蓝色的吗？”
- **引导回答**：“有的，那边有蓝色的。”
3. **问题**：“我可以试穿一下吗？”
- **引导回答**：“当然可以，试衣间在那边。”

中级难度:

1. **问题**：“这个包打折吗？”
- **引导回答**：“是的，这个包现在打八折。”
2. **问题**：“我想要一件小一点的尺码，有吗？”
- **引导回答**：“让我帮您看看，有 L 码的，您需要吗？”
3. **问题**：“这个颜色我不喜欢，有其他颜色吗？”
- **引导回答**：“有的，我们还有黑色和白色，您喜欢哪个颜色？”

高级难度:

1. **问题**：“我可以用微信支付吗？”
- **引导回答**：“当然可以，我们这里支持微信支付。”
2. **问题**：“如果我不满意可以退换吗？”
- **引导回答**：“当然可以，只要保持商品原样，七天内可以无理由退换。”
3. **问题**：“你们这里有会员卡吗？办卡有什么优惠？”
- **引导回答**：“有的，办卡可以享受九五折优惠，并且积分可以兑换礼品。”

点餐场景

初级难度:

1. **问题**：“请问有什么推荐的菜吗？”
- **引导回答**：“我们的宫保鸡丁很受欢迎。”
2. **问题**：“我想要一份米饭。”
- **引导回答**：“好的，一份米饭，还需要点什么菜吗？”
3. **问题**：“这个菜辣吗？”
- **引导回答**：“这道菜有点辣，如果您不能吃辣，我们可以做不辣的。”

中级难度:

1. **问题**：“我想要点外卖，怎么操作？”
- **引导回答**：“您可以使用我们的 APP 下单，或者直接扫描桌上的二维码。”
2. **问题**：“请问这个套餐包含饮料吗？”
- **引导回答**：“这个套餐包含一瓶可乐，如果您需要其他饮料，可以额外点。”
3. **问题**：“我可以打包带走吗？”
- **引导回答**：“当然可以，请稍等，我为您打包。”

高级难度:

1. **问题**：“我对海鲜过敏，有什么菜是不含海鲜的吗？”
- **引导回答**：“我们有很多不含海鲜的菜，比如素食拼盘和红烧肉。”

WPS AI 自动化生成汉语教学资源

汉语教学资源包括多样化的教学材料、练习题和 PPT 等。利用 WPS AI，我们可以快速生成这些资源，满足不同教学场景的需求。学习语言就不可避免地需要进行操练，从而巩固所学内容。那么我们就以练习题为例，练习题可以从培养 4 个方面的能力出发，即强化口语表达、提升听力理解、加强阅读技巧和锻炼写作能力。WPS AI 可以根据教师设定的难度和知识点，辅助教师设计多样化的练习，自动生成模拟对话、听力

材料、阅读理解等内容，并设计相应的填空、选择、判断等类型的题目。在强化口语表达能力方面，WPS AI 能够提供相应等级的口语练习题，例如问答题、话题表达等。在提升听力理解方面，WPS AI 可以辅助教师设计不同难度的听力材料，包括日常生活、科普知识等。在加强阅读技巧方面，WPS AI 能够提供丰富的阅读素材，涵盖新闻报道、寓言故事等。在锻炼写作能力方面，WPS AI 可以根据学习者水平，智能生成各类写作题目和范文。通过这些有针对性的练习，学习者能够在各个方面得到有效提升。如图 15 展示的是针对相同场景不同难度的问答题。

综上所述，WPS AI 能够有效地提升国际中文教学的效率，为教师节省备课时间，辅助教师优化教学内容，促进学习者自主学习，增强学习者的学习信心，还能自动生成学习资源，满足多样化教学需求。

WPS AI 在国际中文教学中的弊端

WPS AI 应用于教学的广度仍显不足

WPS AI 虽能在语音、语法、词汇、汉字教学等方面辅助教师进行教学，但其应用范围相对有限。例如，在语音教学上，WPS AI 能够较为准确地为句子标注拼音，通过朗读功能读出整个句子。但是由于汉语多音字众多，WPS AI 仍存在错读的情况。在语法教学方面，WPS AI 能够对各种语法现象作出比较清晰的解释，但是在某些复杂语法结构的运用上，仍显得力不从心。如图 16 中给出的两个例句均存在偏误。在词汇教学中，WPS AI 尽管能提供丰富的词语解释和例句，但所给例句偶尔会出现虽语法正确，但难以与实际语境完全契合的情况，导致学习者运用时可能产生混淆。如图 17 所示，三个例句中前两个均准确，但第三个例句明显存在偏误。而在汉字教学方面，WPS AI 的主要问题是无法准确给出汉字的笔画。

综上所述，WPS AI 应用于教学广度仍需拓宽，特别是在处理细节和特殊情况时，其精准度有待提高。

图 16. “把字句”举例

8. **语用功能**:

- 把字句在口语和书面语中都有广泛的应
用，尤其在表达命令、请求、威胁等语气时
更为常见。例如：“你把声音小点！”（请
求）

9. **变体形式**:

- 把字句有时也可以出现变体形式，如“把
字句 + 着/了/过”等。例如：“我把门锁
着。”（表示动作的持续）

图 17. “后果” 例句

以下是三个包含“后果”的句子：

1. 如果你不按时完成这项任务，可能会面临严重的后果。
2. 过度依赖社交媒体可能会对个人隐私和心理健康产生不良后果。
3. 环保政策的实施带来了空气质量改善等积极后果，让人们更加珍惜自然环境。

AI生成的内容仅供参考，请注意甄别信息准确性 

WPS AI 在适应不同水平学习者需求上的局限

WPS AI 能够在一定程度上满足学习者的需求，但其对不同水平的学习者需求存在局限。例如，在语音方面，WPS AI 无法读出拼音，只能先先将拼音转化为汉字，再读对应的汉字，这对还无法准确辨认汉字的汉语初级学习者来说无疑增加了难度。在练习方面，WPS AI 虽能根据要求够提供类型丰富的练习题，但是其对于初级学习者来说，缺乏针对性的难度调整，导致练习效果不尽如人意。另外，我们还发现 WPS AI 提供的阅读材料在难度上往往并不十分准确，会出现一些难度远远超出所在等级的词语或用法。如图 18 所示，为 WPS AI 生成的 HSK4 级阅读理解文章，其中不乏“津津有味”“依依不舍”“缤纷”这样的超纲词。

图 18. WPS AI 生成的 HSK4 级阅读理解文章

当然可以，以下是一篇适合 HSK4 级水平的阅读理解文章：

****题目：在公园里的一天****

上个周末，天气晴朗，我和朋友们去了城市公园。这个公园很大，有很多好玩的地方。

早上九点钟，我们到达了公园门口。一进门，就看到了一片美丽的花坛。花坛里有各种各样的花，红的、黄的、蓝的，五彩缤纷，非常好看。我们忍不住拿出手机，拍了很多照片。

接着，我们沿着小路往前走，来到了湖边。湖水很清澈，可以看到一群群的小鱼在水里游来游去。湖边有很多柳树，长长的柳枝垂下来，随风摆动，好像在欢迎我们的到来。我们在湖边找了一个位置，坐下来休息，一边吃零食，一边聊天。

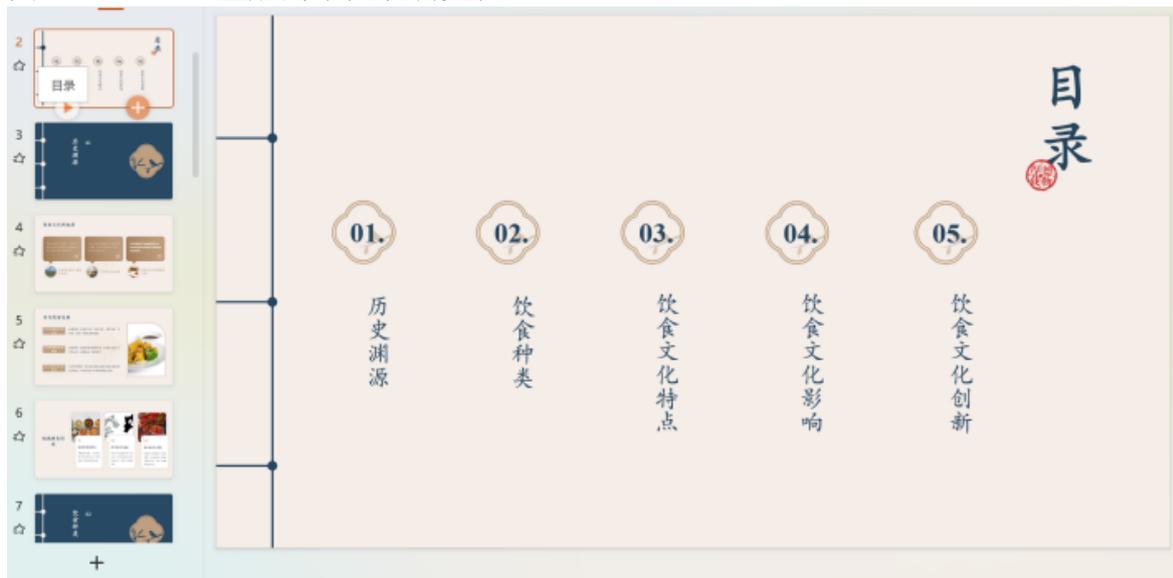
过了一会儿，我们决定去划船。我们租了一艘小船，四个人一起划。开始的时候，我们不太会划，小船总是转来转去，逗得大家哈哈大笑。但是慢慢地，我们找到了感觉，小船开始平稳地在水面上行驶。我们一边划船，一边欣赏湖边的风景，感觉非常愉快。

中午，我们在公园里的餐厅吃了午饭。餐厅里的菜品种类很多，有中餐也有西餐。我们点了几道特色菜，吃得津津有味。

下午，我们去了游乐园。游乐园里有很多游乐设施，比如过山车、旋转木马、碰碰车等等。我们玩得很开心，尤其是过山车，虽然有点害怕，但是那种刺激的感觉让我们兴奋不已。

时间过得真快，转眼间就到了傍晚。我们依依不舍地离开了公园。虽然有点累，但是心里却充满了快乐。在回家的路上，我们还在谈论着今天的经历，期待着下一次的聚会。

图 19. WPS AI 生成的中国饮食文化 PPT



WPS AI 能够生成的教学资源有限

由于 WPS AI 是文本生成式的人工智能应用，其能够生成的教学资源主要为文本类型，而当需要图片、视频类资源时，则无法完全满足需求，在 Word 模式下仅能根据要求生成一些以文字形式展示的建议或相关网站，而在 PPT 模式下则可以生成文字和对应的部分图片，这对于追求多样化教学手段的国际中文教师来说，仍是不足的。例如，在教授中国饮食文化时，我们利用 WPS AI 自动生成了一套 PPT，虽然配备了文字和图片，但图片和文字的相关性联系不足，使得学习者还是难以直观地感受中华饮食文化（如图 19）。

不能完全依赖 WPS AI 的功能

WPS AI 提供的仅仅是教学辅助功能，不能完全替代中文教师进行教学。教师需在教学中结合自身经验，对 WPS AI 提供的内容进行筛选和优化。同时，建议教师在设计课程时，应结合汉语学习者的水平，适当 WPS AI 教学内容删减和补充。此外，学习者如果仅依赖 WPS AI 进行学习，其效果可能会受到影响。例如，学习者依靠 WPS AI 能快速地完成教师布置的作业，却缺乏自己的思考和总结提升，这在一定程度上削弱了他们对语言知识的深入理解和实际运用能力。因此，我们提倡教师在利用 WPS AI 辅助教学的过程中，更多地关注学习者的个体差异，适时提供有针对性的指导。同时，鼓励学习者主动参与，发挥自身主观能动性，将 WPS AI 作为一种拓展学习手段，而非唯一依赖。

结语

本文通过实证研究对 WPS AI 在国际中文教学中的应用和弊端进行了分析。显然，WPS AI 在辅助教学方面具有潜力，但在一些复杂问题的处理上仍然有待提升。作为一款中国自主开发的人工智能应用，WPS AI 在处理中文相关问题上较 ChatGPT 有其优势，并且 WPS AI 已由 1.0 进入 2.0 版本，相信在未来会有更多的功能更新，能够满足我们国际中文教学的需求。

然而，无论是教师还是学习者，都应该清楚地认识到，WPS AI 只是一种教学辅助工具，而非万能的解决方案，不能替代教师的课堂教学以及学习者的自主学习。因此，

教师与学习者应共同探索如何在教学与学习中恰到好处地运用 WPS AI，发挥其在国际中文教学中的优势，同时避免过度依赖。

近年来，人工智能技术的发展确实给教育行业带来了翻天覆地的变化，但是这并不意味着教师的职能就会逐渐减弱，国际中文教师作为语言教师，其在课堂中能够根据学习者的面部表情、肢体语言和即时反馈，灵活调整教学策略和内容，并且能够传授情感和文化的细微差别，这是目前任何人工智能所无法替代的。所以，未来国际中文教学应该是在国际中文教师引导下，结合人工智能技术的辅助，形成一种“人机共教”的教学模式。

注释

1. 本文已于 2024 年 10 月 11 日西南科技大学主办的“2024 文明交流互鉴语境下国际中文教育理论与实践融合发展”国际学术会议中宣读并进行少量修改。

参考文献

- 蔡薇（2023）ChatGPT 环境下的汉语学习与教学，《语言教学与研究》，4:13-23。
- 刘珣（2000）对外汉语教育学引论，北京语言大学出版社。
- 陆俭明（2000）“对外汉语教学”中的语法教学，《语言教学与研究》，3:1-8。
- 薛慕煊（1986）索绪尔的语言观，《兰州大学学报：社会科学版》，1:114-120。
- 宋飞、郭佳慧、曲畅（2023）ChatGPT 在汉语作为外语教学中的应用体系及实践，《北京第二外国语学院学报》，45(06):110-128。
- 唐瑞瑀（2023）对外汉语写作课中 ChatGPT 的辅助应用研究——从教师备课到学习者自主学习，《汉字文化》，21:190-195。
- 向颖萍、赵学德（2024）国际中文教师应对 ChatGPT 的策略调整，《浙江科技学院学报》，36(02):142-150。
- 余江英、杨晓珊、郑开文（2024）人机共教：AIGC 赋能国际中文新手教师智慧备课的新生态《云南师范大学学报（对外汉语教学与研究版）》，22(02):49-59。

作者简介

万嘉梁现为上海外国语大学国际文化交流学院国际中文教师，辽宁大学汉语国际教育硕士，主要研究兴趣为国际中文教育、经贸汉语教学研究、人工智能汉语教学应用。